

melser om intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret.

ARTIKEL 59

Uddannelse

1. Parterne samarbejder om at højne det almindelige uddannelsesniveau og det erhvervsfaglige kvalifikationsniveau i Ukraine i både den offentlige og den private sektor.

2. Samarbejdet rettes specielt mod følgende områder:

- modernisering af systemerne for højere uddannelse i Ukraine, herunder systemet for anerkendelse af højere uddannelsesinstitutioner og eksamensbeviser for højere uddannelser
- uddannelse af ledere i den offentlige og den private sektor og embedsmænd på prioriterede områder efter nærmere fastlæggelse
- samarbejde mellem uddannelsesinstitutioner og mellem uddannelsesinstitutioner og virksomheder
- mobilitet for lærere, akademikere, administratorer, yngre videnskabsmænd og forskere og for unge
- fremme af undervisningen i europæiske forhold ved egnede institutioner
- undervisning i Fællesskabets sprog
- uddannelse af konferencetolke
- uddannelse af journalister
- uddannelse af undervisere.

3. En parts eventuelle deltagelse i den anden parts relevante uddannelsesprogrammer kan overvejes i overensstemmelse med deres respektive procedurer, og er det hensigtsmæssigt, fastlægges der så institutionelle rammer og planer for samarbejdet med udgangspunkt i Ukraines deltagelse i Fællesskabets TEMPUS-program.

ARTIKEL 60

Landbrug og agroindustri

Samarbejdet på dette område skal tage sigte på videreførelse af landbrugsreformerne, modernisering, privatisering og omstrukturering af landbruget, agro-industri- og servicesektoren i Ukraine og udvikling af inden- og udenlandske markeder for ukrainske produkter under hensyntagen til beskyttelsen af miljøet og nødvendigheden af at forbedre fødevarerforsy-

ningssikkerheden. Parterne tilstræber også en gradvis tilnærmelse af de ukrainske standarder til Fællesskabets tekniske forskrifter vedrørende industri- og landbrugsfødevarer, herunder standarderne på sundheds- og plantesundhedsområdet.

ARTIKEL 61

Energi

1. Samarbejdet finder sted efter markedsøkonomiens og det europæiske energicharters principper og på baggrund af den gradvise integration af energimarkederne i Europa.

2. Samarbejdet omfatter bl.a. følgende områder:

- energiproduktionens, -forsyningens og -forbrugets miljøvirkninger med det sigte at forebygge eller mindske de miljøskader, der opstår som følge af disse aktiviteter;
- forbedring af energiforsyningens kvalitet og sikkerhed, herunder spredning på flere leverandører, på en økonomisk og miljømæssigt forsvarlig måde;
- formulering af energipolitik;
- forbedring af forvaltningen og reguleringen af energisektoren i overensstemmelse med markedsøkonomi;
- tilvejebringelse af de institutionelle, juridiske, skattemæssige og andre betingelser, der er nødvendige for at fremme handelen og investeringerne på energiområdet;
- fremme af energibesparelser og energieffektivitet;
- modernisering, udvikling og diversificering af energiinfrastrukturen;
- energiteknologiske forbedringer inden for forsyning og slutbrug for de forskellige energiformer;
- ledelsesmæssig og teknisk uddannelse i energisektoren.

ARTIKEL 62

Samarbejde inden for den civile nukleare sektor

1. Under hensyntagen til Fællesskabets og dets medlemsstaters respektive beføjelser og kompetence foregår samarbejdet inden for den civile nukleare sektor ved implementering af særlige aftaler om bl.a. handel med nukleare materialer, nuklear sikkerhed og termonuklear